Baltijas Wéstnesis.

Maksa bez peesuhtischanas:
par 1 gadu . . . 4 rbl. — kap.
„ 1/2 „ . . . 2 „ — „
„ 1/4 „ . . . 1 „ — „
„ mehnesi . . . — „ 40 „

Isnahk katru deenu, isnemot tikai swehtdeenas un augstako swehtku deenas.

23. gada-gahjums.

Sludinajumi:
8 kap. par sihku raksta rindiņu; preekschpuse — 25 kap.

Redakzija un ekspedizija atrodas Rigâ, Todlebena bulvari Nr. 2.

Maksa ar peesuhtischanu:
par 1 gadu . . . 5 rbl. 50 kap.
„ 1/2 „ . . . 2 „ 80 „
„ 1/4 „ . . . 1 „ 50 „
„ mehnesi . . . — „ 80 „

Nr. 118. Pirmdeen, 27. majâ (8. jun.). 1891.

Luhgums.

Zaurluhkojis gan Sinibu gan Musikas komisijàm gan taisni man eesuhtitus tautas musikas materialus, pahrleezinajos, ka laba dała tautas meldiju, deju un rotału naw pareisi ussihmetas tà ritmiskâ, melodiskâ, tà ari tonukahrtas sinâ. Lai nu nodomatam tautas musikas gara mantu krahjumam buhtu kritiska nosihme, tad nepeezeeschami wajadsigs, ka Latwju musikas spezialisti personigi pahrleezinajas par schaubigo materialu pareisibu. Schaî noluhkâ esmu nodomajis, ar Musikas komisijas peepalihdsibu, schowasar apzeļot Kursemi un Widsemi un apmeklet musikas materialu eesuhtitajus, — kadehl usaizinu wisus taut. musikas materialu krahjejus man eesuhtit us Rigu, „Baltijas Wehstnescha" redakzijâ, sawas pilnigas adreses, apsihmejot tuwaka dsełszeła waj pasta staziju.

Pee tàs paschas reisas esmu nodomajis ari kraht jaunus materialus, kas sihmejas us tautas meldijàm, dejàm, rotałàm, musikas rihkeem u. t. t. Lai zełojumam buhtu sekmes, lai isdewumi nebuhtu weltigi, tad greeschos ar luhgumu pee wiseem wairak waj masak isglihtoteem tauteescheem, kam nolemts pastahwigi tautâ dsihwot un kas noprot tautas gara mantu krahschanas swarigumu, it sewischki pee tautas skolotajeem, pagasta skrihwereem, eepreeksch sawahkt sinas par sawa apgabala tautas musiku, par dseesmu teizejàm, sewischki is wezeem laudim, par dejàm, rotałàm, par instrumenteem, un pasinot man par to us Rigu, „Baltijas Wehstnescha" redakzijâ, usdodot pilnigu adresi, lai es turp waretu nobraukt un meldijas ussihmet waj ari tautas instrumentus eegahdatees. Sewischki jawehlas schahdas sinas is Latwijas maleenàm, no Augsch- un Lejas-Kursemes, no Witebskas robeschàm, no Alukšnes u. z., jo kà is eesuhtiteem krahjumeem redsams, tad no scheem apgabaleem łoti mas materialu eesuhtits, lai gan jadoma, ka schinîs apgabałôs tautas gara-mantas wis labak usglabajuschàs nesabojatas no kulturas eespaideem.

Nodomatà tautas musikas materialu krahjuma pirmâ burtnizâ jau sakohrtotas wisas Lihgo meldijas, kuru ir ap 100 (wariantes lihdsskaitot), tomehr jadoma, ka wehl dascha laba Lihgo meldija nebuhs usrakstita. Lai „Lihgo" dseesmu krahjums buhtu jo pilnigs, tad buhtu łoti wehlejams, ka tagad, kur Lihgo swehtkeem tuwojotees, „lihgo" no jauna atskanès wisâs Latwijas malâs, ik katrs tauteetis un tauteete pamatigi noklausitos „lihgoschanâ" un noklausitàs meldijas waj nu paschi usrakstitu, waj preekschâ dseedatu tahdam, kas prot usrakstit, — kas tad eesuhtitu meldijas Musikas komisijai.

Sche japeesihmè, ka, kà is peedsihwojumeem sinu, jaunakâ laikâ lihgo wairak tik us jaunàm meldijàm, kas jau wairak waj masak pasihstamas. Tahdâs reisâs wajag lihgotajus sewischki usaizinat, lihgot us wezajàm meldijàm, kas masak pasihstamas, bet kam wairak tautisks raksturs. Beidsot stipri zeredams, ka schis mans usaizinajums un luhgums tiks peenahzigi eewehrots, laipni luhdsu ari zitus laikrakstus, to sawâs telpâs usnemt. Jurjanu Andrejs.

Wafaras adrese: Rigâ, Balt. Wehstnescha redakzijâ.

No ahrsemèm.

Wahzija. Bismarka awise „Hamburger Nachrichten" issaka domas, ka sabeedriba starp Franziju un Italiju esot eespehjama ari pee tagadejeem starptautiskeem apstakleem. Ka tahda sabeedriba eespehjama, par to gan mas ko schaubitees, tikai nawa gluschi labi saprotams, kapehz sewischki bijuschà Wahzu walsts kanzlera organs issaka tahdas domas. — Wahzijâ wairak weetâs zaur leeleem leetus gahseeneem iszehluschees uhdens pluhdi, kuri isposta scha gada raschu.

Austro-Ungarija. Bohemijas pahrwaldneeks grafs Tuhns nopeetni saslimis ar drudsi. — Waldiba nesenatnehma Trijestes pilsehtai brihwostas teesibas. Ar schahdu waldibas nolehmumu Trijestes eedsihwotaji łoti nemeerâ. Wiseem tirgotajeem draudot leelisku saudejumi, ja pat pilnigs bankrots. Trijesteeschi tapehz notura leelas sapulzes, kurâs wini issaka pretestibu pret brihwostas atzelschanu. Pee keisara nosuhtitas deputazijas ar luhgumu, lai Trijestei atstahj brihwostas teesibas. Pret weenu tahdu deputaziju keisars Franzs Josefs dewis nenoteiktu atbildi. — Grafs Hartenaus, bijuschais Bulgarijas knafs Alekfandrs, łoti bihstami saslimis. — Austrija, kà dsird, esot nemeerâ ar to, ka Serbu karalim Alekfandram leekot Kreewu walodu mahzitees pee kahda no Hitrowa radneekeem.

Franzija. Grafs Montebelo's tikschot wisdrihsakâ laikâ eezelts par Franischu wehstneeku Peterburgâ. — Tà ka waldiba wehlas dabut pilnigu skaidribu sinamâ melinita isgatawoschanas ispauschanas leetâ, tad ismeklejumi teek usgihtigi turpinati. Nesen apzeetinats Alfreds Foflers, palkawneeka Depora priwatsekretars. Depors ir Pitoas eerotschu fabrikas direktors. Apzeetinatais raudadams atsinees, ka esot Tripone'am darijis peeejamus daschus jo swarigus dokumentus, jo winsch to noturejis par artilerijas wirsneeku un nedomajis tà darot kahdu noseedsibu. Ismeklefschana peerahdijuse, ka Tirpena apwainojums pilnigi dibinats. Ismeklefschanas teesnesis Fole's pasinoja ministru sapulzei, ka ismeklefschanas melenita leetâ nobeigtas. Waldiba nodos teesâm schahdus wihrus: Tirpenu, Tripone'u, Fosleru un Sawje'u. — Eeksschleetu ministrs Konstans eesneedsa tautas weetneeku sapulzei preekschlikumu par misiones kases dibinaschanu preeksch strahdneekeem. Sapulze ar 247 pret 87 balsim atsina, ka schis jautajums tudał apspreeschams. Deruleds tautas weetneeku sapulzê eesahka trokschnot, apwainodams sapulzes wairakumu łoti neglihteem wahrdeem. — Kara kugi, kuri sem kontr-admirała Scherwe'a wadibas schowasar brauks us seemeła juhràm, buhs schahdi: brunu kugi „Marengo", „Requin", „Marceau" un „Furieux", kreisers „Surcouf", torpedu kugis „Lance" un torpedu laiwas Nr. 128 un 129. — Kugi ap 20. (8.) juniju isbrauks is Scherburgas, peestahsees Bergenê, Kopenhagenê un Stokholmâ, un nonahks julija beigâs Kronschtatê, no kureenes tee pahr Kristiansundu, Edinburgu, Portsmoutu un Plimoutu septembra mehnesî atgreesisees us Franziju atpakał.

Anglija. Gladstons, kursch bija saslimis ar influenzu, drihsumâ buhs tik tahł isweselojees, ka warès ussahkt parasto parlamentarisko darbibu. — Wiltigas kahrschu spehles prahwâ apsuhdseto aisstahws Rufels tureja jo eewehrojamu runu, kurâ winsch isskaidroja, ka newarot schaubitees, ka Kumings wiltigi spehlejis. Wilsons isteiza, ka winsch un wina draugi manijuschi, ka Kumings wiltigi spehlejis, us ko wini jo nopeetai Kumingu ussłatijuschi un pilnigi pahrleezinajuschees, ka wini naw maldijuschees. — Pahr Iriju, kà sinams, issludinati aplenkschanas likumi. Tagad schos likumus waldiba gribot pamihkstinat, tapehz ka Irijâ pehdejâ laikâ wairs naw notikuschas nopeetnas nekahrtibas.

Italija. Ministru preeksschneeks Rudini's us peeprasijumu tautas weetneeku sapulzê isskaidroja, ka Italija dehł zitâs walstîs noteekoschàm Schihdu wajaschanàm newarot spert sewischkus soļus, jo ta nedrihkstot eejauktees ahrwalstju eeksschejâs leetâs. Ja winai tomehr nahktos schaî jautajumâ nodot sawu balsi, tad wina sinams aisstahweschot tizibas arihwibu un pazeetibu.

Rumanija. Karaleene Natalija schim brihscham usturas pee sawas mahsas, Gika kdses, Bukareschtê. No Rumaneeschu pilsgalma pušes winai naw parahdita sewischka laipniba. Bukareschtê nonahkuse, karaleene Natalija isteikuse wehleschanos, apmeklet karała zilti. Pehz tam wina ari teescham dabujuse no karała Karola eeluhgumu us brokastim Sinajas pilî. Bet sanemschana te bijuse tik wehsa, ka karaleene Natalija tudał pehz brokastim atgreesuses atpakał us Bukareschti.

Turzija. Wahzu wehstneeks Konstantinopolê, Radowizs, sino sawai waldibai, ka laupitaji neisdodot sawangotos Wahzijas pawalstneekus. Wini prasa ne ween sinamo ispirkschanas sumu (200,000 fr.), bet ari droschibu, ka winus wehlak neguhsta. — Kreewijas wehstneeks Nelidows dabuja no sultana Osmanie-ordena pirmàs schkiras nosihmi ar briljantu isrotajumeem.

No eekschsemes.

No Walmeeras apgabała. Pagahjuschâ zeturtdeenâ ap pulksten 3 no rihta sche sanahza ap zolu beesa sneega kahrta, tà ka sałee lauki un koki, kà ari seedoschàs ahbeles bija pilnigi sneegeem pahrklahti. Saulei lezot sałajâs lapâs un sahłê wisukoscho seemas segu bija dihwaini usluhkot. Aukstajam laikam peeturotees, sneegs nejaudaja ari pa wisu deenu galigi nokust, bet kad nu schàs paschas deenas wakarâ ari sneegs nahza, tad paehnas weetâs pat wehl sestdeenas rihtâ bija sneegs atrodams. Zik sestdeenâ ap pusdeenas laiku wareja nomanit, tad minetais sneegs

Feletons.

Lahstôs.

Romans. Tulkots no Sleie's Pavila.

(Turpinajums.)

„Es ne mas nesinu, ka tas buhtu eespehjams — Lilija bija arweenu peemihligs radijums — wisâ Wiltshirê nebija tik jautras meitenes. Zerams is jautrà skuka tatschu nebuhs isnahkuse „smalki skolota dahma" — tas manim daritu daudz raischu."

„Nesskatotees us to, ka es saudetu juhsu zeenischanu, manim tatschu jasaka, ka esam wisu, kas tikai bija eespehjams, darijuschi, lai is trakuligàs meitenes taptu „smalki skolota dahma". Pirmajâ gadâ pehz Allana atkalapprezeschanàs nebija ar winu ne mas isturams — ledija Darnel palaida neaisbildinajami groschus walâ un tà neapskauschamâ wihsê spehleja mihligas pamahtes lomu. Kad Lilija zaur sawu usweschanos un trakuligu dsihwi netapa par aprunu kaimineem, tad par to weenigi manim japateizàs."

„Waj pateesi!" wirsneeks sazija ar ne wisai preezigu balsi.

„Par Liliju ruhpetees bija mans peenahkums — es tatschu esmu winas tuwakà radineeze," Darnel jaunkundse lepni atbildeja, „us manu luhgschanu brahlis nodewa scho behrnu slawenajâ „Sartori kundses institutâ" Parisê. Schi kundse usnem tikai mas audseknu un tikai is labakajàm familijàm. Es pate esmu Sartori institutâ usaugusc un sinu apswert, kahdus labumus schè audseknes smekas.

„Bet wai! — mana masà, saldà mescha pukite Parises puku mahjâ," wirsneeks schehlojàs; „un zik ilgi tad schis isglihtibas kurss wilkàs?"

„Lilija pawadija tur diwus gadus, brihwlaikâ wina drihksteja us mahjàm braukt. Mans brahlis ir ar winas mahzibas panahkumeem łoti meerâ —"

„Hm — un kà tad tagad Lilija sateekas ar sawu pamahti?" wirsneeks dsihwi pahrtrauza dahmu.

„Winas mihl weena otru tapat, kà eepreeksch, — masakais tà isleekas."

„Zik tahli es pasihstu Liliju," wirsneeks swarigi peesihmeja, „wina ne kad neleekułos juhtas, kuras winai sweschas; ja Sartori kundse pa wisam naw pahrgrosijuse winas raksturu."

„Sartori kundse ir darijuse labu darbu, ka Liliju pahrwehrtuse par jaunu dahmu," Darnel jaunkundse strupi atbildeja.

„Lai Deews mani pasarga no muhsu jaunajàm modes dahmàm," wirsneeks suhrojàs; „winas spehle klaweeres un dseed kà uswilkts musikas rihks, nesmahdejami uswedas weesibâs, płahpa daschas sweschas walodas, bet zitadi ir aukstas, lepnas lelles." —

Schinî paschâ azumirkli kahds seeweescha stahws steidsàs pahr mauru, atgruhda masà salona stikla durwis un bes elpas un dsirksteligàm azim nostahjàs wirsneeka preekschâ, kursch winu ar labpatikschanu usluhkoja. Nè, łoti daudz Sartori kundse nebija pee winas samaitajuse, to wirsneeks us reisi noprata. Mihligàs aztinas luhkojàs tikpat spodri, kà senak, un kà mass behrns Lilija peeglaudàs pee wirsneeka, kuru wina tik ilgi nebija redsejuse.

„Lilija," wirsneeks jokodamees waizaja; „waj tu pateesi esi tapuse par smalki skolotu dahmu!"

„Lai Deews pasarga, krustteht Weldon — es esmu kà pa preeksch tawa jautra mescha pukite — tawa draudsene, kas ar tewi zaur uguni un uhdeni eet."

Darnel jaunkundse tagad peezehlàs un atstahja istabu; tiklihdz kà Lilija ar wirsneeku palika weeni paschi, nopeetns, ja pat behdigs smaids pahrlaidàs par jauko gihmiti, pee ka wina sazija: „Ak krustteht Weldon — zik łoti es preezajos, ka tu esi pahrbrauzis — es esmu łoti pehz tewis ilgojusès."

Wirsneeks isbrihnejees ussłatija Liliju.

„Tawi wahrdi skan pa wisam behdigi," winsch jokodamees sazija; „waj tewim kahdas nepatikschanas, masà Lilija?"

„Kas schè war buht pilnigi laimigs," Lilija iswairidamàs atbildeja.

„Tewim nu gan wisam wajadsetu isskatitees jaukam," wirsneeks domaja, maso galwinu zehli glaudidams, „bet saki, kas tad gan tewi speesch — warbuht waru tewim palihdset. Papreeksch isstahsti manim, kà tu sateezi ar sawu pamahti."

„Pag', krustteht Weldon — tu nedrihksti ne kad tà saukt lediju Darnel — wina manim ir mahte wahrda pilnigakajâ nosihmè. Tu sini, ka ne kad neesmu redsejuse sawu ihsto mahti, un tà tad es winas pehznahzejai peekehros ar pilnu behrna mihlestibu."

„Tà tad ledija Darnel ir laba un mihliga pret tewi?"

„Wina ir engels un es deru, ka tu ne diwas stundas nebuhsi ar winu kopâ bijis, kad jau pats apstiprinasi manu isteikumu — ja, es pat apgalwoju, ka tu winâ eemihlesees — wina ir apbrihnojama."

„Tad es nesaprotu, kadehł Darnel jaunkundse tik nizinoschi par winu runà?"

„Bet krustteht — tewim tatschu wajadseja sen pasiht krustmahti Doru, wina neapbrihno ne weenu, bes sewis."

Wirsneeks pameta ar galwu un tad preezigi sazija: „Sem tahdeem apstakleem tewim tatschu ne kas nepaleekas ko wehletees — pasihstu tawu tehwu kà kreetnu wihru un sawu mahti tu manim tehlo tahdâs krahsâs, ka es aisskahribas waj degu, gribedams ar winu eepasihtees — kas tad tewim wehl waretu truhkt?"

Lilija nokahra smuko galwinu un tad stomidamàs sazija: „Krustteht Weldon — wehl — war buht — atgadijumi — kurôs — mums — tehws un mahte — wairs — nepeeteek —"

„Ahà — tad schè ir runa par kahdu peeluhdseju, Lilija?"

Sabijusès jaunà meitene uslika roku Weldonam us muti un tschuksteja: „No Deewa puses — kad nu kahds to buhtu dsirdejis! Bet tur jau wezaku rati peebrauz — us atkalredseschanos pee galda, krustteht Weldon — manim jasteidsas."

Pee ta wina bija pasudusc un wirsneeks steidsàs pee lorda Darnela un wina laulatàs draudsenes.

Lords Darnels un Weldons Stukelijs bija jaunibas draugi — abi reisê bija beiguschi skolu Eltonâ, wehlak eestahjuschees kara deenastâ un bija tiklab Krimâ, kà ari Indijas asinainàs kautinàs lihdszihnijuschees. Kabulistanâ lords Darnels tapa zaur schahweenu eewainots un schis eewainojums padarija wina labo kahju stihwu, ko winsch jokodams mehdza nosaukt par peeminu is Indijas. Preeksch wairak, ne kà peezpadsmit gadeem, kad wina tehws nomira, winsch isstahjàs is deenasta un apmetàs us dsihwi sawâs muischâs Wiltshirê. Eeraudsijis tagad sawu jaunibas draugu, winsch łoti preezajàs un apsweiza winu ar sirsnigu rokas kratischanu; pehz ta stahdija winu sawai laulatai draudsenei preekschâ. Ledija Darnel bija slaika auguma; winas klasiskâ gihmja skaistums tapa zaur tumschàm azim, kuru krahsa bija gruhti noteizama, pawairots. Katra winas kusteschanàs bija weikla. Pirmajâ azumirkli jau wirsneeks nojehdsa, ka wiss, ko Dora bija winam stahstijuse, bija tihri neeki — un kur ween ledija Darnel parahdijàs, tur wisur winai pehz wina domàm wajadseja mantot peekrischanu. Ar sirsnigu smaidu wina apsweiza wirsneeku un sneedsa winam sawu roku, kuru winsch godbijigi skuhpstija. — Ledija Klara walkaja weenkarschas sihda drehbes un tahdu pat weenkarschu zepuri; wirsneeks, kursch bija zerejis, winu satikt kà łoti krahschni gehrbuschos kundsi, bija tahdâ wihsê wihlees.

Ledija Klara tehrseja wehl kahdu laizinu ar abeem kungeem un tad aisgahja us wakarinàm, kuras tureja septinôs, pahrgehrbtees. Lords Allans noweda pats sawu draugu us preeksch scha sagatawotàm istabàm un peeteiza, lai laikâ eerodas pee wakarinàm. Wirsneeks, apluhkojis eerahditàs istabas, kahdu salonu, smehkeschanas kambari un gukamu istabu, is kuras bija jauks isskats us parku, sahka ari lehni pahrgehrbtees.

„Ledija Darnel ir mihlama seeweete," winsch noruhza pee sewis, „es ne mas nesaprotu, kà no winas war runat launu. Weenigais, kas nesaprotams, ir jauko azu behdigais skateens, tà neisskatas laimiga! Waj gan Allans mana, kà mihlee kaimini un wina dahrgà pusmahsa par wina laulato draudseni doma? Nu — kad winsch ari to pateesi sinatu, tad tatschu

un aukstums nerahdijàs stahdeem un koku seedeem kaitejis. —s.

No Jelgawas. Pawasarim eestahjotees muhsu widû wisâ sawâ krohschnumâ un sakumu un seedu kuplumâ, ari wisôs muhsu atklahtajôs dahrsôs sahkusês dsihwa rosiba un kustoschanàs. Koschajâ Jelgawas Latw. Beedribas dahrsâ spehlè ik nedelas trihs reises — treschdeenàs, sestdeenàs un swehtdeenàs — 114. Nowotorschska pulka kreetnà kara musika. Tomehr pehdejo deenu auksta laika dehl schee konzerti mas top apmekleti; bes tam ari minetais dahrss, kursch atrodas pee tà dehwetajeem Esara wahrteem, no pilsehtas widus nepilnu wersti atstatu, ir preeksch Jelgawneekeem „par tahlu ahrpus pilsehtas. Jau wairak labpatikschanas schogad ir eemantojis ne masak koschais pilsdahrss, is kura fenak kreetnaku publiku bij padsinuschi Jelgawas leelee Schihdu bari. Ja, schee Schihdi apzel pa kahrtai katru Jelgawas dahrsu, kur tikai lehti isrihkojumi top sarihkoti. Kad pils-dahrss Schihdu labpatikschanu bij saudejis, wini peegreesa sawu labwehlibu Schirkenhôfera dahrsam, — weenu lahgu pat Jelgawas Latw. Beedribas dahrsam! Tomehr azumirkli Schirkenhôfera dahrss ir un paleek wehl winu mihlakà weetina: tur nogahjis, Schihdinsch par sawàm 5 kapeikàm noklausas 5—6 stundas musikas skonàs un tikpat ilgu laiku par welti nokkatas, kà ziti weesi alu dser. — Ari Schirkenhôfera dahrsâ koncertè Nowotorschska 114. pulka musikas kapele. Tapat Sporziks, kursch Ridsineekeem labi pasihstams no saweem Keisara dahrsa konzerteem, „aplaimoja“ Jelgawneekus ar kahdu „klasisku“ wakaru. Tikai deemschehl us programas, isnemot weenu gabalu, klasisku kompozisiju ne mas newareja eeraudsit. Bet warbuht ka Sporziks, Jelgawâ nokluwis, usskata ari „Gigerl“ marschu par „klasisku“ musikas raschojumu. Sestdeen Schirkenhôfera dahrsâ O. Robinsona kga zirka personals usfahka sawas israhdes. Schis zirka personals Jelgawneekeem jau no pehrnàs wasaras pasihstams. Truhkst wehl tikai kahdas „Oesterreichische Damenkapelle“ (— kahda, kà dsirdams, ari gan drihsumâ eeradischotees —) un muhsu „selta jaunàs pa-audses“, kura lihds ar muhsu Deewa semites „wezajeem“ ap jauno Jahnu laiku drukku leelakâ skaitâ sapluhst Jelgawâ, — „baudijumu“ programa ir pilnum pilna. — Wahzu Amatneeku beedribas masais, bet koschais dahrss taps atwehrts nahkoschâ zeturtdeenâ ar kahda Jelgawâ koti eezeenita musikas orkestra „Hüon“ koncertu. Schàs paschas beedribas jaunusbuhwetais namà nahk pilnigi gatawi tikai pret rudeni. G—s.

No Dobeles apgabala. Zik tagad war nowehrot, tad semkopju zeribàm war buht labi panahkumi: seemas sehja scha apgabala stiprajàs mahla semês ir labi pahrseemojuse un seedona siltàs deenas ar mihligo leetu skubinaja sehju peenemtees daudz apfoloschâ kuplumâ. Semkopju prahtus wehl it ihpaschi patihkami aiskustinaja schi pawasara deesgan kreetnàs labibas zenas, un naw ne kahds brihnums, ka semkopju faruàs grosas daudzreis ap scho apstakli, ka zenas rudenî — pee pilneem apzirkneem — nemasinaschotees, bet warbuht wehl par kahdàm kapeikàm peenemschotees. Tà leek domat muhsu laikrakstu ahrsemju sinas par muitas atzelschanu us tur eewedamo labibu. Tàs ir scha brihscha semkopju zeribas, un waram tik no sirds nowehlet, ka tàs peepilditas un kahdus gadus pastahwetu, tad mitetos semkopju bailes un ruhpes par baigo nahkamibu, tad diltu obligazijas un isnihktu wekseli, un wispahriga pahrtiziba eeweestos atkal uszihtiga semkopja sehtà. Ari augku dahrsi, pehz seedeem spreeschot, apsola ruhpigajeem dahrskopjeem atlihdsinaschanu par winu puhlineem. — Pehz schi koschà tehlojuma un nahkamibas patihkamàm zeribàm man schinî sinojumà wehl japeemin daschas tumschàs pukes, kas semkopi skubinat skubina, buht usmanigam un wehrigam, lai sargatu sawu labumu no launàm rokàm. Tumschajàs rudens un seemas nakîs wisàs schi apgabala semkopju sehtàs ir nakts-sargi un tahdà sinà no sahdsibàm tanî laikà reti kur dsirdams. Bet tagad, kur saimneeki, gan laikam ihso nakschu dehl, neleek wairs sawas mahjas apsargat, schahdi launi darbi ir atkahrtojuschees beedinajoschà weidà. Tà p. p. Sakeneekôs esot papasu pahris mahjàs saimneeku klehtis uslaustas un padarita eewehrojama skahde. Weens no apsagteem saimneekeem esot gan kahdu dalu no sagtàs mantas atradis apaksch kahda tilta, noliktu preeksch pretimnehmajeem, no kureem diwi, ar uradnika palihdsibu, nahkoschâ nakti sakerti. Daschas nedelas atpakal sagki celaususchees Wilzes pag. namà un tur mehginajuschi atmuhket dselsôs naudas skapi, bet tas teem naw isdewees. Tur, kà noseeguma weetà pehdas israhdijuschas, esot bijis leelaks bars launduru. D.

Is Ruzawas. Pehdejà laikà pee mums isdaritas wairakas sahdsibas; pee daschàm blehschus nokehra, bet pee daschàm teem isdewàs ismukt. 21. majà te nokehra kahdu us Sibiriju noteesatu noseedsneeku, kuram bija laimejees isbehgt is zeetuma un kursch tad te Ruzawà bija apmetees pee saweem lihdsbeedreem. No 16. us 17. maju tas bija nosadsis Pehrkones pagasta eedsihwotajeem sirgu un ratus un tad atbrauzis schurpu. Blehdi sakehra pehdigà azumirklî, us zela, kad tas patlaban brauza us Leetawu. Wina peeturetaju un usnehmeju iskratot, atrada daudz sagtas mantas. Noseedsneeks, eesskatidams, ka leegschanàs nelihdz, nehmàs wisu sihki isstahstit par saweem beedreem un isdaritajàm sahdsibam, pehz kam tad nu sakehra wisu bandu. Noseedsneeks ir kahds G. Sch. is Kaletu pagasta un, kà pats atsinàs, usturotees jau daschus mehneschus Ruzawà, deenà galedams W. rijà un naktî eedams us „medibam“. — Pehz aukstà pawasara pee mums peepeschi atmetàs ihsti silts un daba steidsigi sahka strahdat sawu darbu. Ihsà laikà seme dabuja saku krahsu un koku seedi islihda, tà sakot, azim redsot. Tik koti seedoschas ahbeles un zitus augku kokus wezi kaudis neatminàs redsejuschi. 22. majà gan sametàs aukstaks, bet seedeem tas mas kaitè, jo tee gandrihz wisi jau noseedejuschi; tadehl zerams us kreetni daudz dahrsa augkeem. — Garà seema sabojajuse ahboliņu un rudsus, tà ka daudzi dabuja tihrumus scho pawasar usart. Ruzaweets.

No Wilnas sino schahdu seschkahrtigu schauschaligu slepkawibu. Pogukankà dsihwoja Schihds Weinsteins, kursch ar saweem peezeem peederigeem tureja weesnizu un dsihwoja labôs apstakkôs. Semneeki Schdanko, Karatschuns un Deiko pa nakti eelausàs Weinsteina dsihwoklî, wispirms ar zirwja zirteenu nosita wina dehlu un tad usbruka Weinsteinam, kuru tà pat kà dehlu ar zirwja zirteenu nogalinoja. Tad slepkaweem ar Weinsteina seewu un trim meitàm bij wehl tikai ihsa zihna: pirmà nogahsàs bes samanas, dabujuse galwà smagu eewainojumu, tad wini nogalinaja abas wezakàs meitas un tikai jaunako meitu Soru kahdu brihdi atstahja wehl dsihwu, tadehl ka Deiko bij nodomajis winu peesmeet. Bet jaunekle strdigi atgainajàs, kas Deiku tà satrazinaja, ka schis nezilweks nelaimigai pa preekschu nogreesa degunu, ausis un luhpas un tad to noduhra. Naudu meklejot, slepkawi pamanija, ka Weinsteina seewa bij wehl dsihwa; wini tai waizaja, kur nauda paglabata un solija winas dsihwibu saudset, ja to pasazischot. Bet tikllihds seewa bij issazijuse, kur nauda stahw, Deiko ar zirwi pahrschkehla winas galwu. Slepkawi pehz tam isdalija laupijumu. Bet winu breesmigais noseegums jau nahkoschâ deenà tapa useets un slepkawi panahkti un eeslodsiti zeetumâ.

Somija. Somu wingrotaji, kuri pee Stokholmâ isrihkoteem leeleem starptautiskeem wingrotaju swehtkeem nehmuschi dalibu, ispelnijuschees wispahrigu atsinibu un wisàs Sweedru awisês slawejot winu weikluma un isturibu. It ihpaschi Helsinforsas wingrotaju kluba 16 wingrotajas sawu muskulu stipruma un weikluma dehl pahrspehjuschas Sweedru konkurenteenes. Somu wingrotaju wadoni Baknerbergu Sweedrijas kehninsch peenehmis ihpaschâ audiencê, kurâ winam issazita pateiziba.

Peterburga. Pa to laiku, kurâ justizministris, ihstenais slepenpadomneeks Manafeins aiszelos atwakinajumâ, un pa ministra paliga, slepenpadomneeka Arakina slimibas laiku senators Gerards wadischot justizministrija.

Peterburgâ nodomats isrihkot Holandeeschu-Belgeeschu-Franzuschu dahrskopibas isstahdi. Naudu preeksch tahs doschot Belgeeschi un isstahdes isrihkotaju komiteja tapschot eezelta is wisu trihs walstju delegateem.

Peterburgas awises no Japanas dabujuschas sinojumu: Usbruzeju Tsudu Sanzu Japanes walsts teesa nehmuse ismekleschanâ un atsinuse winu par wainigu, ka mehginajis Kreewijas Troņamantneeku nogalinat. Winam par to nospreests wisbahrgakais Japanes likumôs nosazitais sods: us wisu muhschu zeetums.

Waldoschais Senats, kà „D.-Z.“ raksta, schajàs deenàs isschkirschot kahdu preeksch Widsemes, it ihpaschi preeksch Kursemes swarigu jautajumu: waj meesti peeskaitami pee pilsehtàm un waj ahrsemneekeem winôs ir brihw eeguht nekustinajamus ihpaschumus.

Peenahkoschâ waldibas weetâ, kà „Düna-Ztg.“ raksta, tagad isdoti jauni nosazijumi par to, kurâ waloda Lutera tizibneeku mahzitajeem jaraksta dsimuscho registris un jaisdod iswilkumi is scha registra.

Swescchtizibu garigo leetu departaments aiskustinajis jautajumu par katoku klosteru skaita aprobeschoschanu. Tee katoku klosteri, kuri no Waldibas dabu subsidiju, tapschot isnihzinati. Tagad wisâ walstî esot 34 katoku klosteri, to starpâ 4 nonu klosteri.

Walstspadome drihsâ laikâ galigi apspreedischot eekschleetu ministrijas sastahditus nosazijumus par wesefibas apsardsibas gahdibu fabrikâs. Pehz scheem nosazijumeem wisàm fabrikàm, kuras no pilsehtàm, meesteem waj weetàm, kur pastahw pilsehtas waj pagastu slimnizas, wairak ne kà 8 werstes atstatu, leelakàm jadibina paschu slimniza ar 10—14 gultàm un masakàm slimneeku usnemschanas stazijas ar 10 gultàm, jadibina apteeka, jatura feldschers un ahrsts, kam jadsihwo fabrikas dalà. Aprinka ahrstam jakontrole fabrikas ahrstibas personals. Schee nosazijumi tulin pehz apstiprinajuma nahkschot spehkà.

Tautas apgaismoschanas ministrija schajàs deenàs islaiduse nosazijumus par eestahschanos drihsumâ atweramâs teknifkâs skolâs. Pehz scheem nosazijumeem teknifkâs skolâs ari klasisku gimnasiju skoleni war tapt usnemti, kad tee peezas klases isgahjuschi zauri un tapuschi pahrzelti sestajâ klasê. Bet wineem jataisa papildu eksamens sisikâ un sihmeschanâ realskolas peezu klasu kursa plaschumâ, kà ari algebrâ un geometrijâ realskolas peektàs klases kursa plaschumâ. Skoleneem, kuri pahrzelti us gimnasijas septito klasi, teknifkâ skolâ eestahjotees, tikai sisikâ pehz realskolas peektàs klases kursa jataisa papildu eksamens.

Aplinkzeļojumi nu ari Kreewijâ teek eeweesti. Wald. Wehstnesi zeku ministrija issludinajuse, ka, mehginajuma dehl, us weenu gadu tikschot eerihkoti aplinkzeļojumi no Peterburgas un Maskawas us Wolgu un Kaukasu. Buhs pa wisam 36 aplinkumi, no kureem 23 eesahkses no Peterburgas un 13 no Maskawas. Wisgarakais aplinkzeļojums aisnems schahdas pilsehtas: Peterburgu — Maskawu — Rasani — Woroneschu — Rostowu — Mineral-uhdenus — Wladikawkasu — Tiflisi — Baku — Zarizinu — Grasi — Maskawu — Peterburgu; wisihsakais aisnems: Maskawu — Rasani — Saratowu — Rischni-Nowgorodu — Maskawu. Pee ihsakeem aplinkzeļojumeem no parastàs maksas atlaisch 30 proz., pee garakeem — 40 proz. Zeļojuma laiks pee ihsakeem aplinkzeļojumeem — 45 deenas, pee garakeem — 90 deenas. Biletes preeksch scheem zeļojumeem jaisnem wehlakais scha gada 15. septembri; winas tiks isdotas Peterburgâ un Maskawâ dselszeļu stazijàs. — Aplinkzeļojumeem, bes lehtuma, ir wehl tas labums, ka zeļotajam sawà noteiktà zeļâ ir brihw katrà weetà palikt zik ilgi patihk, pehz kam tad ar katru brauzeenu war atkal tahlak zeļot.

Sem pastahwigas waldibas kontroles, kà „Düna-Ztg.“ raksta, nolikti schahdi dselszeļi: Orenburgas, Iwangorodas-Dombrowas, Rigas-Dinaburgas, Orlas-Grasi, Koslowas-Woroneschas-Rostowas un Grasi-Zarizinas.

Deenwidus-austruma gubernàs, kà Wald. Wehstnesi lasams, kaudis suhrojotees par stirpru sausumu un par leetus truhkumu; labiba weetàm jau sakuse paliki dseltana; wiswairak zeetuschi lini, auzas un sahle. Wolkstà 23. majà sahka noturet deewlabdarigumus leetus dehl.

Is Rigas.

Jelgawas Ahrrigas 2. eezirkna pristaw Rosmanns us 28 deenàm atwakinats us Woschawu; pa scho laiku wina weetu ispildis ta pasa eezirkna pristawa palihgs Sokolows.

Us Luzawa salas swehtdeen 2. junijà ap pusten 1 pusdeenà buhs pamatakmena liksschana pamatneklim, kursch top usstahdits no brihwprahtigàm dàwanàm par peeminu Kreewu karaiweem, kas krituschi schinî weetà kaujà pret Sweedreem 9. julijà 1701. gadà.

Schejeenes putnkopibas beedriba schagadà septembrî isrihkoschot putnu isstahdi, kurà domenu ministrija doschot isdalischanai weenu leelu un diwu masus sudraba- un daschus bronsa-medalus.

Laboschanàs patwerstmes beedribas waldes eezehluse par preekschneeku slepenpadomneeku K. Rudsito ne mas neeewehrotu — wisadà sinà winsch sina sawas laulatàs draudzenes behdu zehloni — un kadehl gan Dora Darnel tik neewajoschi runaja par winas pirmo wihru? Kà tad winu sauza? — Pareisi — Stuarts — sinams Anglijà nu gan ir nesskaitami Stuarti — Allans buhtu gudraki darijis, peelikdams schim wahrdam tuwaku apsihmi. Es pats pasihstu masakais duzi Stuartu — daschi bija kara wadoni, daschi wirsneeki, bet leelakais skaits wehl dsihwo, un tee, kas miruschi, atstahja wezas, nesmukas seewas. Pag', ko es par scho leetu tik daudz lausu galwu; Allans tatschu ir wihrs, kas wisu par labu eegrosis.“ —

Pee galda gahja koti jautri — wirsneeks sehdeja starp lediju Darnel un sawu krustmeitu, kamehr Darnel jaunkundse wirsneekam par leeleem brihnumeem sehdeja galwenakajà weetà. Tiklab lords Darnels kà wina meita bija koti jautri; Lilija stahstija preezigus atgadijumus par saweem sirgeem, kuru skaits likàs nesskaitams buht, un ari ledija Darnel eemeta schur un tur pa wahrdam, kamehr winas swainene klusi un zitus usmanidama isturejàs.

„Manim patlaban eenahk prahtà, Lilija,“ wirsneeks fazija kahdà pausê, „ka tu manim wehl ne neeka neesi stahstijuse par sawu usturas laiku Parisê — kà tad tewim pansijà labi patika? No Darneka pils lihds Parisei ir labi patahku un es wehletos dsirdet, kà pahrtiki par kanalu.“

Lilija, kura lihds schim bija jautra bijuse, tapa peepeschi nopeetna un behdigi kratija galwinu.

Es eenihstu Parisi wispahrigi un Satori kundsi it ihpaschi,“ wina eekarsusês runaja, „ne tadehl, ka schi kundse buhtu ar mums slikti apgahjusês, nè, ne buht nè! bet skola manim pehdigi nepatika, tadehl, ka eenihstu peespeeschanu, un peeauguschai meitai sehdet us skolas benka ir nepanesami. Sinams, mehs mahzejàm atkal to sewim atlihdsinat, bes ka Sartori kundse buhtu sinajuse, kahdà sinà — wina ar laiku ir nosirmojuse un —“

„Manà laikà,“ Darnel jaunkundse winu salti pahrtrauza, „Sartori kundse bija ta weenigà, kura spehja isglihtot jaunas dahmas no augstas kahrtas.“

„To ne mas negribu noleegt, krustmahte,“ Lilija dsihwi atbildeja; „bet no ta laika diwdesmit gadi ir pagahjuschi un tagad Sartori kundse ir nosirmejuse wezene — wairak ne kas.“

„Lilija,“ lords Allans norahdams fazija, „neaismirsti, ka neesi tawa wezuma, bet peeauguschu personu widû — tu sini, ka es nemihlu tahdas runas.“

„Peedod manim, papin',“ Lilija nokaunejusês luhdsàs, „bet kad es no teem laikeem sahku runat, es arweenu sadusmojos — es ne mas wairs negribu domat us Parisi.“

„Noschehloju, ka aiskahru scho tematu,“ wirsneeks fazija, „turpmak tas wairs nenotiks.“

„Kamehr juhs schè neesat bijuschi, ari jauno dahmu starpâ zits gars eeweesees,“ Darnel jaunkundse peesihmeja ar newainigeem smaideem. „Kas pasina pilskunga mahsu, tam winas istureschanàs nebija swescha, jo tà wina arweenu mehdsa eetehrpt launas peesihmes mihligâ uswalkâ — „Amerikaneeschu emanzipazija Anglijà ir atradusê daudz peekriteju.“

Nepatihkams klusums pehz scheem asajeem wahrdeem eestahjàs un tikai pehz kahda brihtina isdewàs ledijai Darnel, nogreest sarunu us zitu tematu un atkal atdabut eepreekschejo jautribu.

Pehz ta, kad dahmas bija aisgahjuschas, kungi eesmehkeja zigarus un lords Allans dsihwi jautaja: „Nu, Weldon, kà tewim mana seewa patihk?“

„Loti labi, mihkais draugs — wina katrà sinà pelna zeenischanu — tikai weenà sinà es wehletos winu zitadu, — ja tu negribi aplam saprast manu walsirdibu — ledija Darnel isskatas loti behdiga.“

„Ar noschehloschanu manim jaatsihst, ka tewim ir pilniga taisniba — mana nabaga Klara slimo ar sehribu, kura ir dabigs auglis no teem nepatihkamajeem apstakkeem un atgadijumeem, ar kureem winas jauniba bijuse pahrpildita. Es jau us tam esmu domajis, seemu ar winu aiszeļot us deenwideem — schahdôs gadijumôs apkartnes pahrmainischanàs dara daschu reis brihnumus. Atminas is behdigàs pagatnes gan wisur pawadis Klaru — winai par daudz gruhti ir klahjees.“

„Ja winai gruhti klahjees, tad Deews newareja winai peesuhtit labaku apmeerinaschanu, kà tewi,“ wirsneeks peebilda.

„War buht kà tewim taisniba,“ Allans domigi palozija ar galwu, „un nu atkauj manim to islabot, ko senak bija nokawejis tewim wehl nestahstijis par sawu prezibu.“

„Ja schi stahstischana tewim pascham buhtu nepatihkama, tad to tewim atlaischu“, wirsneeks swarigi peesihmeja.

„Nè, Weldon, tas manim pascham buhs par labu,“ lords Allans dsihwi atbildeja, „es gribu tewim wisu isstahstit, kà tas pateesibà ir, lai tu waretu zeenit winas raksturu.“

Wirsneeks pameta ar galwu, lords peepildija tukschàs glahses ar wihnu un tad jautaja: „Waj tu atminees kahdu wirsneeku Mekensi? Winsch preeksch dewinpadsmit gadeem deeneja diwpadsmitajà pulkà.“

„Mekensi, waj to, kursch noschahwa sakts saldatu? Waj tu doma to zilweku — no ta esmu daudz dsirdejis — breesmigais atgadijums tapa no wiseem tolaik daudzinats.“

„Pareisi — wihrs, kursch noschahwa saldatu, bija manas Klaras pirmais wihrs.“

„Schehligais Deews — waj ta war buht pateesiba?“

„Deewam schehl tas tà ir — Stuarts Mekensi bija personifka skaistuma un daudz sauku ihpaschibu dehl sawà laikà eewehrojamakais wirsneeks. Winsch nodsihwoja wairak gadus Londonà un isschkehrdeja us to weeglprahtigako sawu ne wisai leelo mantibu.

Klaras mahte bija atraitne, kura ne kad newareja aismirst, ka sawàs jaunibas deenàs bija bijuse peeluhgta skaistule, un ari wehlaku wina ruhpejàs wairak par weesibàm, ne kà par sawu meitu. Ko es schinî sinà esmu dabujis sinat, par to manim japateizàs swescheem; Klara par to, kas sihmejas us winas mahti, ne mas negrib runat, jo wina newar panest, ka nosoda winas mahti, kaut weenteesigà wezà kokete to ari pelna.“

„Es pasihstu tahdas seeweetes,“ Stukelijs suhrojàs, „tahdu naw mas, kuras saweem behrneem to wehlak par lahstu.“

„Septinpadsmit gadus weza,“ lords Allans turpinaja, „Klara nehsaja ihsas drehbes, gahja ar wecekejeem mateem us klaweeru stundàm un wezas Wahzu skolotajas wadibâ studeja sweschas walodas, wehsturi un literaturu, kamehr winas mahte no weesibàm uz weesibàm wasajàs. Peldu laiku wina ar weenu pusi wadija Londonâ un zitus gada laikus winas familija dsihwoja Torkwajâ. Tà ka nu winas naudas lihdzekli ne mas nestahweja famehrâ ar winas isschkehrdibu, tad ari wina ar bailèm domaja, ka nu jawed ari famehrâ meita Klara weesibâs — un winas paschmihliba to nezeeta, pasust pret Klaras swaigo skaistumu. Tadehl to winas radineeks Stuarts Mekensis isskaidroja, ka es Klarâ eemihlejees un nodomajis winu prezet, wina bija ar to pilnigi meerà un peepalihdseja winam to fnsegt mehrki, kà tik wareja. Klara eesahkumâ nenaja pretî, bet mahtes peerunaschanas mahksla wina drihsi ween pahrwareja, tà ka wina sahka tizet, ka Stuarts Mekensis winu darischot laimigu. Ari wina apstaklis glaimoja winas paschmihlibai, ka apbrinotais wirsneeks nolika sawu sirdi winai pee kahjam un us reis no skolas istabas un nepatihkamas strupschanas isglahbtees, bija deesgan pawedoschi preeksch jaunàs meitenes. Ka Mekensis Indijas karà pulkà deeneja un ka winam drihsi bija sadodas projam wisu to romantigais behrns atrada par koti jautru un pateesi Klara tik ko tschetrpadsmit deenu pehz kàzàm aisbrauza no Triestas us Indiju — tolaik wina bija taisni septinpadsmit gadus un seschus mehnesschus weza.“

„Noschehlojams behrns,“ wirsneeks noruhza.

(Turpmaki wehl.)

Druskas.

Breesmigs mihlestibas peerahdijums. Jaunkundse. Ja juhs mani teescham tik sirsnigi mihlat, tad peerahdeet! Kungs. Labpraht. Tà sche ir tik dsika un uhdens tik aukstis; lezeet eekschà un es juhs tulit iswilkschu.

nizki kgu, par preekschneeka weetneeku gimnasijas direktoru E. Bekawski kgu, par rakstwedi A. Witte kgu un par kafeeri swehrinato adwokatu E. Moritz kgu. Waldes pirmajâ sapulzê nospreests: beedribas statutus likt nodrukat Kreewu, Wahzu, Latweeschu un Igaunu walodâs, luhgt Baltijas domenu waldi, lai eerahda kahdu krona muischu, uz kuras semes waretu dibinat laboschanàs eestahdi, luhgt Rigas pilsehtas waldibu, lai dod weetu, kur buhwet laboschanàs eestahdi, un ari wisu zitu Widsemes pilsehtu waldes luhgt, lai zaur gada makfajumeem pabalsta nodomatàs eestahdes, luhgt schejeenes atklahto dahrsu nomneekus, lai beedribai par labu isrihko atklahtus isrihkojumus, un isgahdat atkauju, apgabalteesas un meerteesu telpàs islikt dahwanu lahdites.

Isbraukums uz Behni, kuru Rigas Latw. Beedriba wakar isrihkoja, nesakotees uz bahrgà Seemeka wehso dsesmi, noritinajàs eerastâ kahrtâ — itin omuligi. Seemelis tik taî sinâ isbraukumam bija kaitejis, ka daudsus bija atturejis mahjâs pee siltas krahsns, jo isbrauzeju no Rigas bija tikai kahdas 250 personas, un tikpat daudz wareja buht weetigo eedsihwotaju. Nonahkot Behnê, isbrauzeji tika sirsnigi apsweikti no weetigàs labdar. beedribas puses, uz ko Rigas Latw. Beedribas preekschneeks F. Grofswald kungs pateikdamees atbildeja. Jt ihpaschi laipna bija atbrauzeju sanemschana no muischas ihpaschneeka v. Birkenstädt kunga puses, kas pat dewa ekipaschas preeksch sawa swehru dahrsa un apkahrtnes apmeklejschanas un apskatischanas. Isbrauzeju nometnê, kas no meschina eeslehgta, Rigas aukstuma ne maz nemanija, tà ka wisi bija uswalkus nolikuschi un danzoja tikai swarkôs. Pehz jauki un omuligi pawaditas deenas, kad jau bija jadoma uz projam braukschanu, sapulzetee nodjeedaja walstshimnu, un Grofswald kgs no Ridsneeku puses issazija atwadidamees v. Birkenstädt kgam un wiseem Behneneescheem, par laipnu usnemschanu, karstakàs pateizibas. W.

Pilsehtas Wahzu teatrim schajâ nedelâ buhs schahds repertoars: Pirmdeenâ, no jauna eestudets: „Das Gefängniß". Otrdeenâ, par paseminatàm zenàm: „Narcis". Treschdeenâ: „Rigoletto". Zeturtdeenâ, par paseminatàm zenàm: „Die Anna Lise" un „Die Puppenfee". Peektdeenâ, pehdejà israhde schajà sesonâ: „Der Maskenball".

Teekam luhgti ari wehl sekoschàs rindinas usnemt: Zeen. „B. W." redakzija! Pahrpratuma nowehrschanas dehl luhdsu schis rindinas usnemt sawà godajamâ lapâ. Juhsu zeen. lapas 110. numura slejàs bija nodrukats sinojums par „kahdas sektes sprediketaja" prahwu, dehl wina peedsihwojuma kahda galdneeka gimenê. Es esmu Katoligàs Apustuligàs draudses lozeklis, un schis draudses nav nekahda sekte, nedz ari winàm kahda darischana ar weenas waj otras sektes mahzibàm. Tamdehl tad ari es neesmu ne kahdu sektes mahzibu spredikojis, un neesmu nedz galdneeka gimenes notikuma peedsihwotajs, nedz ari no meerteesnescha sodità persona.*)

J. Schibba, ewangelists.

Rigas-Tukuma dselszeta walde nahkoschàs deenàs skolotajeem un skoleneem pret skolu waldibas apleezibu sahkschot pahrdot biletes preeksch braukumeem uz juhrmalas peldu weetàm. Schihs abonementa biletes, aprehkinatas preeksch 24 braukumeem, tapschot isdotas uz leetotaja wahrdu un aprehkinatas 50 proprozentus lehtaki.

Widsemes muischneeku konwents nolehmis dot 1000 rbl. tam noluhkam, lai pa Doma welwèm atkal isgahdatu zaur-eju.

Ahrdeenasta generalmajors W. Nolkens un Rigas 1. gildes tirgonis W. Weirs, uz Wisaugstaku 19. aprilî sch. g. apstiprinatu statutu pamata, dabujuschi atkauju dibinat akziju beedribu, sem nosaukuma: „Rigas tschuguna un maschinu, agrakàs Felsera un beedru, fabrikas sabeedriba". (Wald. Westn.)

Laiks pehdejàs deenàs bij ihsti wehss. Tas gan reti kad buhs peedsihwots, ka maja mehnescha otrajà pusê sneegs sneeg. Schogad tas ir notizis, jo isgahjuschà nedelà ne ween Widsemê daschàs weetàs sneegs smidsis, kà seemà, bet ari Jelgawà, kà no tureenes „Rig. Tgblattam" raksta, 24. majà tas notizis un wehl paschà pusdeenà. — Augku koku seedeem, kà dsirdams, wehsais laiks tik daudz neesot kaitejis, kà baidijàs.

Rigas apgabalteesas kriminal-nodalà isteesàs schahdas prahwas: 28. majà: 1) Pret Rafaelu Jabrowu, uz akzises nodokku lik. 242. § pam.; 2) pret Izku, Pinkufu, Sahru un Bertu Wangeem, uz sodu lik. 271. § pam. (par pretoschanos eeredzu likumigàm noteikschanàm); 3) pret Andreju Bekaku un Annu Schinket, uz sodu lik. 1649. §. 2. dal. un krim. ust. 169. un 170. §. 2. dal. pam. (par mahjsahdsibu); 4) pret muischneeku Ernestu v. Vegesacku, uz 410., 417. un 431. §§. 1. dal. pam. (par pawirschigu amata usdewuma ispildischanu, nepateesu pasinojumu un kuhtribu pee ismeklescha nàm). — 29. majà: 1) Pret Peteri Paegle, uz 1647. § pam. (par eelauschanàs sahdsibu); 2) pret Kasimiru Goldekowsku, uz 1643. § pam. (par laupischanu); 3) pret Aleksandru Grothus'u, uz 347. § pam. (par kahdas personas apwainoschanu wahrdeem un darbeem, ispildot sawa amata usdewumus); 4) pret Elisabeti Mohn, uz 1642. § pam. (par laupischanu); 5) pret Osipu Martinaitisu, uz 347. § pam. — 31. majà: 1) Pret Jwanu Antonowu Marosu un Osipu Jwanu Muraschku, uz 1647. § pam (par eelauschanàs sahdsibu); 2) pret Aleksandru Zintusu, uz 1656. § pam. (par atkohrtojuschos sahdsibu).

*) Tahlaku „pahrpratumu" nowehrschanas dehl, pasinojam, ka B. W. 110. numurà minetais „S." ar pilnu wahrdu sauzas: Woldemar Karlow Schibba. R.

Swesches spalwas. Pagahjuschà gada 21. oktobra wakarà, Salamonska zirkâ, kahds swesches, inscheneeru uniformà tehrpees zilweks tuwojàs ar kahdu suhdsibu pee zirkà deschurejoschà polizijas pristawa Filipowitscha. Filipowitschs, suhdsibu isklausijees, atbildeja suhdsetajam, kursch dehwejàs par inscheneeru Grefferi, ka ne kahdà sinâ newarot tam lihdset. Inscheneers, schahda atraidijuma dehl, palika pikts un draudeja, ka, ja winsch, Filipowitschs, wina wehlesumos neispildischot, t. i. winam nepeepalihdsescho t atrast kahdu labu weetu zirkû, tad suhdsescho t par to pee polizijmeistara. Pristawam ne kas nebij pretim, ka sapiktotais kungs ispilda sawu draudu, un tam lihdsigi ari winam atbildeja. — Inscheeners tagad teescham klahwàs polizijmeistaram wirsû, stahdijees tam preeksch par inscheneeru un Peterburgas pilsehtas gubernatora Greffera brahli, prasidams, lai Filipowitschs taptu par sawu kuhtribu sodits. — Polizijmeistars, isklausijees suhdsibu, apsolijàs winam dot wajadsigo gandarischanu, un — usdewa slepenàs polizijas agentam Anerikam, lai tas inscheneeru, kursch winam isleekotees buht deesgan schaubiga persona, stingri usluhkotu. Schahda polizijmeistara kunga pawehle zehlàs ihpaschi zaur to, ka polizijai bij tizis sinots, ka Rigâ esot eeradees kahds inscheneeru uniformà gehrbees zilweks, kursch sauzotees par Kochu un jau isdarijis daschadas nelikumibas. — Agents, ispildot polizijmeistara preekschrakstu, sekoja nu inscheneeram no pulksten 11 wakarà lihds otras deenas peewakarei, pee kam ari jau bij issinajis, ka wina apsargatais inscheneers ir minetais Kochs, bet ka tam neesot ne kahdas teesibas ari scho (Kocha) wahrdu leetot. Agents inscheneeri apzeetinaja. Slepenàs polizijas nodalà schis eesahkumà isteiza, ka pateesi esot inscheneers Kochs un esot aiskomandets pee Leepajà isdaramàm buhwèm. Bet kad polizija pa tam bij atradusi daschas wehstules, kurâs apzeetinatais tapa dehwets par Kohanu, tad tas beigu beigàs atsinàs, ka esot Jaroslawas Schihds, atwalinats saldats Jewsejs Kohans, un ka winsch neatkautâ kahrtâ walkajot eeredzu uniformu un peesawinajees swesches wahrdus. Apzeetinato iskratot, pee ta atrada no Jaroslawas pilsehtas waldes isdotu pasi uz Jewseja Kohana wahrdu, un weenu dselszeła brihwkahrti. — Pret Kohanu nu tika uz sodu lik. 1416. § pam. ismekleschana ussahkta un leeta schodeen apgabalteesâ isteesata. — Pehz apsuhdsibas raksta nolasischanas, Kohans, kura wisa isturescharàs leezinaja par deesgan labu isglihtibu un labu pasaules pasineju, ne maz neleedsàs, bet weiklâ runâ isstahstija, ka winsch Wilnâ eegahdajees zelu ministrijas eeredzu uniformu, gribedams ar tàs peepalihdsibu nobraukt lihds Leepajai, kur teescham zerejis atrast kahdu weetu; winsch, Kohans, esot studejis par ziwil-inscheneeru, bet ekfamenu nenolizis. — Rigâ nobraukuschom, reibumâ winam gadijusès kibele, ka usskrehjis polizijai wirsû, no kuras winam, ihsti nemot, bijis jaslehpjas, un tà tad polizijmeistars, uz wina suhdsibu pret Filipowitschu, dewis pawehli, lai winu usraugot. — Wahrdus Koch un Greffer winsch teescham leetojis un ari isdewees par Peterburgas pilsehtas gubernatora brahli. Pehz wina usskata sche nawa notikuse ne kahda krahpschana, bet tikai winsch naudas truhkuma dehl tehrpees uniformâ, lai zaur to waretu nokluht lihds Leepajai. — Brihwbiletes winsch bez daudz zeremonijàm dabujis. — Pehz schahdas atsihschanàs, teesa jautaja Kohanu, waj pret winu jau Leepajâ neteekot kahda prahwa westa, jo Leepajas teesmeklis Rigas apgabalteesai peeprasijis par daschàm uz winu, Kohanu, atsateezoschàm leetàm. Kohans atbildeja, ka winam neesot sinams, ka Leepajà pret winu top kahda ismekleschana westa. Teesa tahlak waizaja, waj winsch, Kohans, stahwot meerteesas 4. eezirknî ismekleschanà par krahpschanu. Apsuhdsetais isteiza, ka schi leeta esot jau nobeigta. Kad isklauschinaschana bij nobeigta (eewehrojot apsuhdsetà atsihschanos, leezinieki netika nopratinati), tad teesas prokurora beedrs ihseem wahrdeem aisrahdija uz apsuhdsetà paschatsihschanos un prasija, ka wainigais taptu sodits uz sodu likuma 1416. § noteikto sodu (ar naudas sodu ne masak par 200 rubleem resp. uz tam peemehrigu arestu). Teesa nospreeda: 32 gadus wezo Jaroslawas Schihdu Jewsejewu Kohanu sodit ar 50 rubleem leelu naudas sodu resp. 14 deenàm aresta; dselszeła brihwkahrts jaatdod dselszeła waldei. Th.

Ugunsgrehks. Naktî no pagahjuschàs sestdeenas uz swehtdeenu, ap pulkst. 2 pehz pusnakts, Maskawas preekschpilsehtâ, Witebskas eelà Nr. 25, F. Schallowam peederoschà malkas schkuhnî izsehlàs uguns, kas, sausà malkà ahtri isplatidamàs, ugunsdsehsejeem peesteidsotees bija apnehmuse wisu schkuhni un tà, neeewehrojot dsehseju puhlinus, nopostija mineto ehku lihds ar winà atrodoschos malku. F. Schallowa ehkas ir apdroschinatas „Preekschpilsehtas sawstarpigâ ugunsapdroschinaschanas beedribâ". Zaur ko uguns zehluses, nesinams. Saudejums wairak simtu rubku leels. K. —

Pasudis. Cezirknu pristaweem ir usdots usmeklet pee Jaunjelgawas zunftes oklada peerakstito Karli Pohrtu, kursch esot pasudis, kà wina seewa, kura dsihwo leelajà Lehgeru eelà Nr. 35, to usdewuse.

Apmekletaju skaits.

24. majà:

Wahzu teatrî	443 personas.
Ahgenskalna wasaras teatrî . . .	120 „

(Polizijas kronika.)

Sahdsibas. Pruhsijas pawalstneeze Terese Martersteig, kura dsihwo Nikolaja eelà Nr. 15, pasinoja polizijai, ka kahdu nedeku atpakal is winas dsihwokla issagti 5 mehteli, ap 150 rub. wehrtibâ. — 20. majà Dsirnawu eelà sem Nr. 27 is Andreja Zirzena neaisslehgta dsihwokla issagts selta pulkstens ar kehdi, 60 rub. wehrtibâ. — Terbatas eelà sem Nr. 87 is semneeka Indrika Wihtola dsihwokla zaur usmuhkeschanu 22. majà issagts selta pulkstenis un daschadas drahnas, kopwehrtibâ ap 170 rub. (R. P. P. A.)

Tirdsneeziba.

Kweeschi pasaules tirgû.

Par kweeschu tagadejo daudsumu un winu zenàm „Berlines Birschas Wehstnesis" pasneedz loti sihku pahrskatu, no kura scheit isnemam wiswairak eewehrojamos skaitlus un sinas.

Kweeschu zenas, kà ari peedahwajumi un peeprasijumi pehdejà laikà bijuschi loti nepastahwigi wisôs pasaules tirgôs. Ne weens nesin, kà apstakli waretu grosities wistuwakà nahkamibà, un tirgonis nepasihst ne ka kaunaka, kà nedroschus pamatus tagadnê un nesinaschanu tuwakajà nahkotnê.

Wisleelakàs nepatikschanàs schaî sinâ azumirkli Wahzijas tirgoni atrodas, kuri nesin, zik leelà mehrà muitas kluhs paseminatas uz Austro-Ungarijas labibu, nedz ari, waj muitas grosifees pee tàs labibas, kura top eewesta pahr Kreewijas robeschu.

Franzijâ tirgoni, kas atteezas uz labibas muitàm, ir masakais tik tahl' skaidribà, ka tautas weetneeku nams nolehmis, nahkamibà muitu uz eewedameem kweescheem paseminat no 5 uz 3 frankeem. Paseminatà muita nahks spehkâ ar 1. augustu un pastahwès lihds 1. junijam 1892. gadâ. Kahda buhs Franzijas schagada kweeschu rascha, tas gan skaidri wehl naw nosakams, kaut gan zeribas uz peeteekoschu plauju deesgan wahjas. Seemas kweeschi gan ir labi, bet wasaras kweeschi — loti wahji. Parises laikraksts „Mercuriale des Halles et Marchés" domà, ka schagada rascha nepahrspehschot 1879. gada raschu. Un 1879. g. Franzijâ raschoja pa wisam tikai knapi 33,2 miljonus tschetwertu. Tà ka Franzija ik gadus patehrè 56,7 miljonus tschetwertu kweeschu, tad istruhkstoschee 23,5 miljoni tschetwertu buhs eewedami is ahreenes. Tekoschâ gadâ Franzijai wajadseja eewest tikai treschu daku no schàs sumas. To redz un sin ari Frantschu tautas weetneeki un pasemina muitu uz eewedameem kweescheem nupat kà jau minetajâ samehrâ.

Ne tà dara Wahzija, kuras waditaji stingri pretojas labibas muitu paseminaschanai. Wahzijas kweeschu lauku stahwoklis top tehlots loti daschadi. Waldibas sinas saka, ka kweeschu lauki, sewischki Prussijas wakara prowinzès, slikti pahrseemojuschi. Walsts deenwidôs sawahktàs sinas skan tapat. Zenas lihds schim peeturejàs deesgan stingras, kaut gan pirzeji deesgan atturigi labibas muitu zeramàs paseminaschanas dehl, kurai reisi janoteek, kaut tas ari nenotiktu preeksch 1892. gada sahkuma.

Ari Kreewijas lauku stahwoklis pehz eewahktàm sinàm deesgan daschads. Kamehr is deenwideem sino, ka tà kà tà jau deesgan slikti pahrseemojuschee kweeschi pastahwigà leelà sausuma un stipro, aso wehju dehl, semkopim laupa ari pat wehl palikuschàs zeribas, tamehr wasaras kweeschi, kurus Kreewijâ audsina gandrihs diwi reis tik daudz, kà seemas kweeschus, apsolot bagatigu plauju. Loti slikts kweeschu lauku stahwoklis esot Besarabijas, Podolijas un Kerfonas gubernàs. Melnàs un Asowas juhru ostàs schogad gan ir sawesti drusku leelaki kweeschu krahjumi ne kà pahris eepreekschejôs gadôs, bet paschi par sewi nemot schee krahjumi eewehrojami wis naw. Lihds jaunai raschai top sagaiditi peenahkam tikai neezigi suhtijumi, tadehl ka wezee krahjumi eeksch-gubernàs esot deesgan masi.

Italijas zeribas gan esot deesgan labas. Tomehr pehrnàs raschas leelums schogad wis neesot sagaidams.

Spanijas kweeschu lauku stahwoklis ari loti daschads. Aragonijas un Nawaras prowinzes zer tikai uz deesgan wahju plauju, kaut gan wehlak usnahkuschais leetus druwas drusku uslabojis. Ari zitàs prowinzès lauku stahwoklis waj nu widuwejs, waj ari tikai masleet labaks par widuweju.

Anglijas rihta juhrmalà maja widû laiks peeturejees ihsti aukstS. Tomehr kaitejis schis apstaklis druwàm ne ko naw, jo tàs wehl nebijuschas ne zik daudz attihstijuschàs. Weeglà semê kweeschi deesgan plahni, tomehr kweeschu augu krahsa ir wispahr wesela, spehziga un saka. Tendenze kweeschu tirgôs palikuse pa wezam stingra.

Austro-Ungarijâ kweeschu zenas zehluschàs pirmkahrt zaur noslehgto Wahzu-Austro-Ungarijas tirdsneezibas lihgumu, kursch leelâ mehrà paweeglinàs kweeschu isweschanu is Austro-Ungarijas, un otrkahrt — kweeschu sliktà sehjas labad.

Hollandijâ pahrak leelam karstumam sekojuschas eewehrojami stingras nakts salnas. Tahds apstaklis dod eemesla deesgan, schaubitees par bagatigas plaujas sagaidischanu.

Seemeł-Amerikâ schogad sagaidama loti isdewiga kweeschu rascha. Amerikaneeschu zeribas uz labàm zenàm top wehl pawairotas zaur deesgan behdigàm sinàm, kahdas nahk no daudsàm Europas walstìm. Isswests topot stipri ween. Pehz Amerikanu laikraksta „Bradstreet" aprehkinuma 1. junijà wiss Seemel-Amerikas kweeschu krahjums buhschot tikai 7,348 miljoni tschetwertu leels, kamehr 1. julijà schis pats neleelais krahjums zaur isswedumu buhschot noslihdejis uz 1,837 miljoneem tschetwertu. Tik mass kweeschu krahjums Seemel-Amerikà wehl ne kad nebuhschot redsets.

Australijai wairak naw kweeschu pahrdoschanai. Zeribas uz labu plauju pametuschas wisus kaunà. Uz Melburni pehz kweeschu lahdina suhtiti kugi dabujuschi greestees atpakal bez frakts.

Turpretim Rihta-Indijas kweeschu krahjumi toteef bagataki. Pehdejàs nedelàs uz Europu aissuhtits schogad gandrihs diwreis tik daudz kweeschu, kà pehrn, un 7/10 reis wairak ne kà 1889. gadà. Wisi apstakli rahda, ka tekoschajà gadà kweeschu isswedums is Rihta-Indijas wehl peenemsees leelumà. —

Tschile un Argentinija, zik noskahrstams, ir pahrdewuschas jau wisu sawu kweeschu pahrakumu. Masakais jauni peedahwajumi no tureenes pehdejà laikà Europâ naw peenahkuschi. —

Is nupat kà minetajàm sinàm redsams, ka Kreewijas scha gada kweeschu lauki peeskaitami pee wislabakajeem Europâ. Kweeschus eewest Europas walstìm schogad wajadsès daudz wairak, ne kà pehrn, un tekoschà gada kweeschu rascha, zik jau tagad noredsams, buhs wahjaka par pehrno. Anglija un Franzija ween peeprasis apmehram 47 miljonus tschetwertu kweeschu is ahreenes. Amerikà wezu kweeschu krahjumu naw, kà jau redsejàm; wezee krahjumi isbeidsas ar 1. juliju. Un kaut gan Amerikas nahkamà rascha folas buht loti isdewiga, tad tomehr ta nesneegs tik daudz kweeschu, ka tee spehtu pildit tukschos krahjumus un bez tam wehl kaut zik eewehrojamà mehrà pahrpludinat Europas tirgus. Ari Riht-Indijas kweeschu isswedums naw ne kahds pahrak eewehrojamais. Zitas kweeschu raschotajas semes, kà is pahrskata redsams, ari jau istukschojuschas sawus apzirknus. Ari Kreewijas wezee krahjumi naw ne kahdi eewehrojamee. — Wisu to apzerot janahk pee pahrleezinaschanàs, ka schogad kweeschu zenas stipri zelsees, no kam sinams ari Kreewijas semkopjeem sagaidams labums. Atskaitot Franziju, Kreewija rascho wiswairak kweeschu starp Europas walstìm. Jo kamehr Franzijas kweeschu rascha ik gadus zaurmehrà sneedsas lihds 48 milj. tschetwertu, Kreewija rascho apmehram 45 miljonus tschetwertu, Spanija 30, Italija 24, Austro-Ungarija 23,7, Wahzija 17,8, Anglija 15,9 milj. tschetw. — Bet no wisàm sche usskaititajàm walstìm kweeschus eewed: Anglija, Wahzija, Franzija, Italija, kamehr isswed, isnemot Kreewiju, wehl tikai Austro-Ungarija, bet ari tikai loti neezigà mehrà.

Tà tad Kreewijas semkopjeem ir gan eemesla deesgan preezatees par gaidamàm augstakàm kweeschu zenàm. L. S—tis.

Rigà, 24. majà 1891.

Rigas labibas un raschojumu tirgus. Laiks pehdejàs deenàs bij schaja mehnesî neparasti wehss, no rihteem tikai 3—4 gradus un pusdeenà 6—7 gradus siltS.

Isnemot rudsus, kuru zena zehlàs, ziti uz ahrsemèm issuhtamee laukraschojumi tapa maz eewehroti, kaut gan pahrdeweji rahdijàs peelaidigaki.

Lini stingri. Peewedumi masi.

Kanepaji turas.

Kanepes bez eewehrojameem pahrdewumeem. Krahjumi masi.

Kweeschi stingraki. Par Kreewu 127 mahrz. smageem kweescheem prasa 117 kap. pudà, bet sola 115 kap.

Brahka linsehklas rahmu. Stepu sehklas atlaida par 139 kap. pudu, bet tagad pahrdeweji prasa 140 kap., kamehr pirzeji sola tikai 138 kap. Schahwetas sehklas pehz labuma dabujamas par 135 lihds 136 kap. pudà un Drujas sehklas par 133—134 kap.

Rudsi atkal augstaku; pehz tam, kad pehdejàs deenàs uz 120 mahrz. pamata pahrdewa par 107 lihds 109 kap. pudu, schodeen pirzeji makfaja 108 un 108½ kap.

Ausas semaku. Schahwetas widejas ausas dabujamas par 74 un ari par 73 kap. pudà, gaischas labas pehz labuma salihga par 79—85 kap.

Meeschi rahmu, pahrdeweji stingri. Par schahweteem Widsemes 100 mahrz. smageem meescheem prasa 84 kap. pudà, kamehr pirzeji sola tikai 82 kap. un warbuht 83 kap. makfatu.

Waleja wehstule.

K. S. — S. — Dereja, bet negahja. Red.

Telegramas.

Seemeła telegr.-agenturas.

Peterburgà, 27. majà. Keisariskà Augstiba leelkniass Tronamantineeks pee Sungatschinskas stanizas ar twaikoni dewàs pa Sungatschu un Ussuri lejup. — Grafe Nadeschda Beauharnais (l. Boharnè), nomirušchà Leuchtenbergas herzoga Nikolaja Maksimilianowitscha atraitne, nomira.

Berlinê, 7. jun. (26. majà). Is Kirkilisas sino, ka laupitaji prasa, lai sawangoto ahrsemneeku ispirkschanu isdarot zaur maschinistu Freudigeru, kursch jau nonahzis Kirkilisâ un stahstijis, ka sawangotee esot pee pilnas wesselibas.

Berlinê, 8. junijà (27. majà). Kreewijas kreditbiletes — 241.25 Tendenze: nogaidoscha.

Konstantinopolê, 7. jun. (26. majà). Sultans schodeen sanehma Wahzijas wehstneeku v. Radowizu un isskaidroja tam, ka preeksch laupitaju isnihzinaschanas tikschot sperti wajadsigee soli.

Perà, 7. jun. (26. majà). Freudigers, pawadits no 4 personàm, dewàs uz to weetu, kuru laupitaji noteikuschi preeksch wangineeku isdoschanas. Wangineekus isdoschot, tiklihds karaspehks isturescho tees meerigi.

„Balt. Wèstnescha" spezialtelegramas.

Peterburgà, 27. majà. Kronstates juhrlihzi, tà sauktà Markisa pelkê, wehja gruhdeens apsweeda laiwu ar diweem marines leitnanteem, Deribasu un Perelischinu, un diweem matroscheem, kas wisi tschetri noslihka.

Atbildoschais redaktors un isdewejs: hofrahts B. Dihrikis.

Sludinaschanas.

Leetu weschanu un aisstahweschanu pee **Meera Teesnescheem un Meera Teesneschu Sapulzes**, usnem

adwokats D. Tombergs,
Rigà, leelajà Jumprawu eelà Nr. 21.

Torgs.

Mihlgrahwa pagasta waldè, Rigas aprinkî, Dimamindes draudsê, tiks 12. junijà sch. g., pulkst. 12 pusd., masakfolitajeem isdota Mihlgrahwa **pagasta nama** un **nabagu mahjas buhwe.**

Nambareem, kuri pee torga gribetu peedalities, jaeemaksà lihdz ta sahkschanai 300 rbl. droschibas naudas.

Buhwu plahnôs, kà ari sihkatôs noteikumôs, war eeskatities katras pirms un peekdeenas preekschpusdeenà pag. waldes kanzeleià, Wez-Mihlgrahwî, Menz mahjà, pee skrihwera.

Mihlgrahwa pag. waldè, 25. majà 1891.

Pag. wezakais: **J. Keffel.**
Nr. 156. Skrihw.: **E. J. Kehse.**

Derigu gramatu apgadaş. Nodala.

Otrdeen, 28. majà 1891., pulkst. 7 vakarà, R. L. B. namà:

sede.

Rig. Latw. beedriba.

Lasamà biblioteka pa wasaras mehneschem **slehgta.** Lasischanà nemtas grahmatas wehlakais lihdz junija nt. 6. deen., otrdeenâs un zeturtdeenâs, no pulksten 6—8 wakarà, nododamas bibliotekai atpakal.

Bibliotekars.

Kugis „Matadors",

no **festdeenas sahkot,** nobrauks no **Rigas** pulksten 4¼ pehzpusdeenà, no **Dubulteem** 7½ rihtà. **Swehtdeenâs:** no **Rigas** pulkst. 9½ rihtà, no **Dubulteem** 8¼ wakarà.

Braukschanas maksa: I. klasê 30 kap., II. kl. 20 kap. No treschdeenas sahkot returbiletes: I. kl. 50 kap.

Abonentu grahmatinas (30 biletes) 25 kap. par katru biketi.

Palihga skolotajs,

labs Kreewu walodas pratejs, wajadsigs Palsmanes draudz. skolà, pr. Смильтенъ. Japeteizas drihsakà laikà pee wecligàs skolu waldes.

Skolu walde.

2 meitas,

ahrpus Rigas, pee mahjas darbeem wajadsigas. Peteikschanâs Bekereju eelà Nr. 12, kort. 5.

Deenastmeita no laukeem, kura prot lopus kopt, war weeku dabut Bekeru eelà Nr. 12, pee **Skulte.**

Weseliga emma

wajadsiga Dsirnawu eelà Nr. 2, 3 trep. augstu.

Pehz emmas

peeprasams Ostara eelà Nr. 1, kort. 14.

Gowju gans un meita,

no laukeem, wajadsigi **Dreilinu muischà,** Rigas tuwumà.

Sehns, no laukeem, 12—13 gadus wezs, war peeteiktees Ahgenskalnà, Dorotejas eelà Nr. 14.

Jauns zilweks no laukeem, wehlàs kahdu **weetu** bodê waj ari restorazijà. Peeprasams Dsirnawu eelà Nr. 31, kort. 13.

Godigs usjihtigs

kurpneeka sellis,

Latweetis, war **darbu dabut** Sarkandaugawà (Aleksandrejà), Tilta eelà Nr. 28.

Jauns storoschs, neprezejees, kursch kara deenastà bijis, ar labàm leezibàm, wajadsigs Muhku salas eelà Nr. 2, pirtî.

Masi ehrbega dsihwokli, no 1 un 2 istabàm, un labi linu un sehklu spihkeri, isihrejami Gertrudes eelà Nr. 33.

Pahrdodama **suhrmana droschka** ar **sirgeem** un sirgu leetàm. Apskatami katru rihtu lihdz pulksten 9, Bruninieku eelà Nr. 65.

Alus bode

pahrdodama Awotu eelà Nr. 33.

Alus bode

isihrejama Marijas eelà Nr. 90.

Eenesiga alus bode

lehti **pahrdodama.** Kur? saka schàs awises ekspedizijà.

Zehsis.

Mahja, ar augstu un sakmu dahrsu un uhdenswadu un **otra mahja,** bez dahrsa, ir apstaktu pehz tutin pahrdodamas. Tuw. sinas pee kaparkalejn meistara **Bolhmanna.**

Krahschnas ekipaschas

isihrê Aleksandra bulwari Nr. 2, **puku weikalà, Neifons.**

Waski.

Tihrus waskus pehrk par augstako zenu katrà laikà **waskuswetschu fabrikà** Aleksandra eelà Nr. 56, **Rigà.**

Aldermuischà tulin wajadsigs

peena-rentneeks.

Scha gada rudens peena-rentneeks war dabut turpat rentet ari

alus pahrdotawu.

Tuwakas sinas pasneedz **J. Dauguka** alus noliktawà, Rigà, Marijas eelà Nr. 51.

Aldern muischas walde.

Buhwplatschi, kà ari dahrsa seme,

no ½ puhrweetas sahkot, ar jeb bez **mahjàm,** lehti pahrdodami. — Tuwakas sinas pasneedz Sasulaukà, Eischenisu eelà Nr. 5, pee polkowoi-dwora (Slokas eelas stuhrî), un Diskonto-bankà.

Muhsu grahmatu pahrdotawà

dabujami schahdi

dseesmu krahjumi:

Dseesmu Krahjums, jaukteem un wihru koreem, I. burtniza, sem Jurjanu Andreja redakzijas . . . . à 40 kap.
Dseesmu Krahjums, jaukteem un wihru koreem, II. burtniza, sem Jurjanu Andreja redakzijas . . . . à 60 kap.
Dseesmu Krahjums Latweeschu tautas skolàm, Jurjanu Andreja sastahdits . . . . . à 40 kap.
Русскія народныя пѣсни, собранныя Яковомъ Ивановичемъ Озоломъ . . . . . à 20 kap.
Dseesmas preeksch jaunceem un wezeem, J. Zimmermana sazeretas . . . . . à 60 kap.

B. Dihrikis un beedri,

Rigà, Todlebena bulwari Nr. 2.

Mahzibas wehstules

par Kreewu walodu

(pehz Tusena-Langenscheidta metodes), **H. J. Drawneeka** isdotas.

36 wehstules maksà 6 rbl. (ar peesuhtijumu pa pastu). Blakus jauneem eksemplareem pee mums dabujami kahdi 30 eks. antikwarisfi (pa wezam), t. i. tahdi eksemplari, kurus pa leeldeenàm kà remitendus esam dabujuschi atpakal. Schee eksemplari ir **gluschi pilnigi;** winu weenigà waina ir, ka tee schur tur drusku sasmehreti waj sabursiti, kalab tos kà jaunus newaram pahrdot, bet aprehkinam gabalà tikai **par 4 rbl.** (ar peesuhtijumu pa pastu).

Schis peesolijums der **tikai lihdz 30. junijam sch. g.,** jo tad wisi atlikuschee eksemplari tiks atdoti kahdam korporteejam. Tadehl lai pasteidsas, kas grib **lehti** eeguht schàs wehstules, jo pehz 1. jul. buhs dabujami atkal tikai jauni eksemplari par 6 rubk. gabalà.

H. J. Drawin-Drawneeka

grahmatu, mustkaliju un rakstamleetu pahrdotawa, Jelgawà, Leelajà eelà Nr. 20.

Nr. 9. Salmuzepurufabrika Nr. 9.

Aleksandra un Dsirnawu eelu stuhri.

Wehl 1500 salmu zepures

jaunakàs krahsàs un sasonôs. Raibas **dahmu** un **behrnu zepures,** 30 kap. gabalà. Bruhnas un melnas **zepures** ar bordèm, 40 kap. gabalà. Dselten pelekas, ihsti smalkas **zepures** ar bordèm, 50 kap. gabalà. Baltas **zepures** ar bordèm, no 75 kap. gabl. sahkot. Raibas, baltas un dselten pelekas **kungu zepures** ar lenti, 1 rbl. 50 kap. gabl.

A. Warter.

Pirmà Kreewijas ugunsapdroschinaschanas beedriba,

dibinata **1827.** Peterburgà.

Pilnigi eemaksfats pamata kapitals **4,000,000** rbl.
Reserwes kapitali . . . . . **3,000,000** rbl.

Peenem apdroschinajumà pret ugunsskahdi **ehkas, mobilaru, fabrikas, semkopibas rihkus,** kà ari **pagastu ihpaschumus** par **lehtakàm premijàm.**

General-agents: R. John Hafferbergs,

Rigà, Kungu eelà Nr. 22.

Agenturas:

Bolderajà: Johann Univer.
Kemerôs: Julius Baehr.
Limbaschôs: Carl Paulson.
Rujenê: Ed. Dabbert.
Slokà: Albert Hoening.
Walkà: Joh. Oija.
Walmeerà: W. D. Ballod.
Walmeerà: H. C. Trey.
Werowà: Arthur Wilde.
Zehsis: H. Boltzmann.

Lehti! Labi! Us galwoschanu!

W. Weissagera

selta-, sudraba- un pulkstenu magasina,

Nr. 10, Kalku eelà, Duwes namà Nr. 10,

peedahwà augsti godatai publikai **selta** un **sudraba kungu** un **dahmu pulkstenus,** us wairakgadigu galwoschanu no labakàm fabrikàm, par sekoschàm zenàm: **Selta kungu pulkstenus,** ar dubultkapsekeem, par **38, 48, 50, 60 rbl.** gabalà un dahrgaki, **selta dahmu pulkstenus,** dubultkapsekeem, par **25, 28, 32, 35 rbl.** gabalà un dahrgaki, **sudraba kungu cukura pulkstenus,** 15 akmeneem, par **12, 13, 14, 15 rbl.** gabalà un dahrgaki, kà ari **nikela** un **tehrauda pulkstenus,** leelà iswehlê, par nedsirdeti lehtàm zenàm. **Leela selta** un **sudraba kehschu, aprotschu, broschu** un **gredsenu iswehle. Selta** un **sudraba laulibas gredseni** ir arweenu gatawi dabujami. **Parises kehdes** un **breloki** no labakàm fabrikàm. **Sudraba aprozes,** leelà iswehlê, no **2 rbl.** sahkot.

Lietz & Grundmann.

Sihrupa fabrika.

Noliktawa Rigà Marstal eelà Nr. 11.

Keisara dahrsâ.

Otrdeen, 28. maja d. 1891. plkst. 7 wakarà.

Widsemes nepilngadigo noseedsneeku patwerfmei un semkopibas kolonju beedribai par labu:

leels wokal- un instrumental konzerts,

isrihkots no 25 musiku leelàs **kapeles** (wadons musikas direktors **Vizents Sporziks**) ar Sw. Peterburgas Keisariskà teatra lozekla Cornet à piston wirtuosa **Albert Hoppes, Steidlulpts** 8 kungu sabeedribas un kilofona spehletajas un dseedatajas **Miss Milly** laipnu peedalischanos.

Elektriska un **bengaliska apgaismoschana.**

Eeejas maksa: 30 kap. no personas, behrneem 15 kap. Tscheki un sesonas kahrtis neder.

Jul. Riesbergs.

Weetalwas Labdar. Beedriba

isees **pirmôs wasaras swehtkôs**

salumôs

pee Odseenes walstswezakà **Aparenôs,** ar gahjeenu no beedribas nama pulkst. **3** pehz psd.

Dseedaschana un deja,
pee ragu musikas.

Neisdewigà laikà isrihkojums notiks beedribas telpàs.

Eeeja: kungeem 35 kap., dahmàm 20 kap.

Baumu muischas parkà,

swehtdeen, 2. junijà 1891. g.:

I.

Konzerts.

II.

Weesigs wakars.

Sahkums pulksten 3 pehz pusdeenas.

Tuwakas sinas programàs.

Wilsenu un Dikku dseed. kori.

Eepreekscheja sina.

Jelgawas Latw. Dseed. Beedr. „Lira"

2. junijà 1891. g. isbrauks **sakumôs** uz

Kokneesi.

Preekschneeziba.

Latweeschu lauschu kehka

(Awotu eelà Nr. 29)

ehdeenu kahrts.

Otrdeen, 28. majà: gruhbu supa 10 kap., zeptas renges 6 kap., desinas ar kartupeku beesputru 15 kap.

Dselzelu brauzeeni.

Derigi no 6. maja 1891.

Rigas-Jelgawas dselzelsch.

Jseet no Rigas II.: 9 21 r., 1 40 pz. psd., 8 10 w. — Jseet no Tornakalna: 9 32 r., 1 53 pz. psd., 8 23 w. — Jseet no Olaines: 10 04 r., 2 24 pz. psd., 8 53 w. — Nonahk Jelgawà: 10 38 r., 2 53 pz. p., 9 22 w. — Jseet no Jelgawas: 3 13 pz. p., 9 42 w. — Jseet no Falzgrahwes: 3 42 pz. p., 10 11 w. — Jseet no Lipsteem: 4 02 pz. p., 10 31 w. — Jseet no Abguldes: 4 21 pz. p., 10 50 w. — Jseet no Behnes: 4 47 pz. p., 11 14 w. — Jseet no Auzes: 5 11 pz. p., 11 36 w. — Jseet no Renges: 5 45 pz. p., 12 10 n. — Jseet no Moscheikeem Jelg. dsz.: 6 19 w., 12 43 n. — Nonahk Moscheikôs Leep. dsz.: 6 23 w., 12 46 n.

Jseet no Moscheikeem, Leep. dsz.: 6 23 r., 8 22 w. — Jseet no Moscheikeem, Jelg. dsz.: 6 27 r., 8 26 w. — Jseet no Renges 7 r., 8 59 w. — Jseet no Auzes: 7 35 r., 9 34 w. — Jseet no Behnes: 7 58 r., 9 57 w. — Jseet no Abguldes: 8 17 r., 10 17 w. — Jseet no Lipsteem: 8 36 r., 10 35 w. — Jseet no Falzgrawes: 8 50 r. — Nonahk Jelgawà: 9 16 r., 11 11 w. — Jseet no Jelgawas: 9 31 r., 3 53 pz. p., 11 26 w. — Jseet no Olaines: 10 2 r., 4 25 pz. p., 11 57 w. — Jseet no Tornakalna: 10 35 r., 4 58 pz. p., 12 30 n. — Nonahk Rigà II.: 10 43 r., 5 6 pz. p., 12 38 n.

Rigas-Bolderajas dselzelsch.

Jseet no Rigas: 6 20 r., 12 15 pz. p., 4 25 pz. p., 7 50 w. — Jseet no Bolderajas: 7 10 r., 1 5 pz. p., 5 15 pz. p., 8 40 w. — Nonahk Ostas dambî: 7 15 r., 1 10 pz. p., 5 20 pz. p., 8 45 w.

Jseet no Ostas dambja: 7 38 r., 2 50 pz. p., 6 w., 10 28 w. — Jseet no Bolderajas: 7 45 r., 2 57 pz. p., 6 10 w., 10 35 w. — Nonahk Rigà: 8 30 r., 3 45 pz. p., 6 55 w., 11 20 w.

Rigas-Mihlgrahwja dselzelsch.

Jseet no Rigas: 5 15 r., 10 50 r., 5 45 pz. p. — Nonahk Mihlgrahwî: 6 45 r., 11 20 r., 6 15 w.

Jseet no Mihlgrahwja: 6 55 r., 1 35 psd., 7 25 w. — Nonahk Rigà: 7 25 r., 2 5 pz. p., 7 55 w.

Pleskawas-Rigas dselzelsch.

Jseet no Pleskawas: 10 5 w., 7 30 r. — Jseet no Werowas: 12 52 n., 11 38 psd. — Jseet no Walkas: 2 54 r., 3 45 pz. p. — Jseet no Walmeeras: 4 26 r., 5 35 pz. p. — Jseet no Zehsim: 5 34 r., 6 45 pz. p. — Nonahk Rigà: 9 r., 10 30 w.

Jseet no Rigas: 10 5 w., 8 25 r. — Jseet no Zehsim: 1 55 n., 12 20 d. — Jseet no Walmeeras: 2 57 r., 1 26 pz. p. — Jseet no Walkas: 4 48 r., 4 pz. p. — Jseet no Werowas: 6 43 r., 6 35 pz. p. — Nonahk Pleskawà: 9 20 r., 10 18 w.

Terbatas linija.

Jseet no Terbatas: 10 w., 12 d. — Nonahk Walkà: 2 n., 3 23 pz. p. — Jseet no Walkas: 5 10 r., 3 28 pz. p. — Nonahk Terbatà: 9 10 r., 6 50 w.

Rigas-Dinaburgas dselzelsch.

Jseet no Rigas: 8 10 r., 2 15 pz. p., 4 45 pz. p., 7 15 w. — Nonahk Skrihwerôs: 10 13 r., 4 18 pz. p., 6 54 pz. p., 9 19 w. — Jseet no Skrihwereem: 10 23 r., 4 28 pz. p., 7 4 pz. p., 9 29 w. — Nonahk Krisburgà: 11 49 r., 5 55 pz. p., 8 31 pz. p., 10 56 w. — Jseet no Krisburgas: 12 1 r., 6 6 pz. p., 11 6 w. — Nonahk Dinaburgà: 2 20 pz. p., 8 25 w., 1 25 n.

Jseet no Dinaburgas: 3 35 r., 5 25 r., 4 45 pz. p. — Nonahk Krisburgà: 5 54 r., 7 38 r., 6 59 pz. p. — Jseet no Krisburgas: 6 6 r., 7 50 r., 11 41 pz. p., 7 10 pz. p. — Nonahk Skrihwerôs: 7 31 r., 9 13 r., 1 6 pz. p., 8 33 w. — Jseet no Skrihwereem: 7 41 r., 9 23 r., 1 16 pz. p., 8 43 w. — Nonahk Rigà: 9 35 r., 11 15 pr. p., 3 20 pz. p., 10 35 w.

Rigas-Tukuma dselzelsch.

Jseet no Rigas: 9 5 r., 9 50 r., 10 45 r., 12 r., 3 5 pz. p., 4 pz. p., 4 50 pz. p., 6 w., 7 35 w., 8 30 w., 10 20 w. — Jseet no Tornakalna: 9 15 r., 9 59 r., 10 54 r., 12 9 psd., 3 14 pz. p., 4 9 pz. p., 4 59 pz. p., 6 9 w., 7 44 w., 8 39 w., 10 29 w. — Jseet no Sasulauka: 9 25 r., 10 8 r., 11 3 r., 12 18 psd., 3 23 pz. p., 4 18 pz. p., 5 10 pz. p., 6 18 w., 7 53 w., 8 49 w., 10 40 w. — Jseet no Puhpes: 10 21 r., 6 31 w. — Jseet no Bilderlineem: 9 48 r., 10 35 r., 11 27 r., 12 42 psd., 3 4 pz. p., 4 42 pz. p., 5 34 pz. p., 6 4 w., 8 18 w., 9 12 w., 11 4 w. — Jseet no Edinburgas: 9 54 r., 10 41 r., 11 33 r., 12 48 psd., 3 53 pz. p., 4 48 pz. p., 5 40 pz. p., 6 51 w., 8 24 w., 9 18 w., 11 10 w. — Jseet no Majoreem: 10 1 r., 10 48 r., 11 40 r., 12 55 psd., 4 pz. p., 4 55 pz. p., 5 47 pz. p., 6 58 w., 8 31 w., 9 25 w., 11 17 w. — Jseet no Dubulteem: 10 8 r., 10 55 r., 11 47 r., 1 2 psd., 4 13 pz. p., 5 2 pz. p., 5 54 pz. p., 7 5 w., 8 43 w., 9 32 w., 11 24 w. — Jseet no Karlsbades: 10 15 r., 11 2 r., 11 54 r., 1 9 psd., 4 20 pz. p., 5 9 pz. p., 6 1 w., 7 12 w., 8 50 w., 9 39 w., 11 31 w. — Jseet no Afareem: 10 22 r., 11 10 r., 12 1 psd., 1 16 psd., 4 28 pz. p., 5 10 pz. p., 6 9 w., 7 20 w., 8 58 w., 9 47 w., 11 39 w. — Jseet no Slokas: 11 22 r., 4 44 pz. p., 6 19 w., 7 32 w., 9 8 w., 10 w., 11 49 w. — Jseet no Kemereem: 11 43 r., 5 pz. p., 7 53 w., 10 21 w. — Jseet no Smahrdes: 12 2 psd., 8 12 w., 10 40 w. — Nonahk Tukumà: 12 22 psd., 8 32 w., 11 w.

Jseet no Tukuma: 6 10 r., 2 45 pz. p., 8 w. — Jseet no Smahrdes: 6 31 r., 3 6 pz. p., 9 21 w. — Jseet no Kemereem: 6 52 r., 8 40 r., 3 29 pz. p., 8 w., 9 44 w. — Jseet no Slokas: 6 10 r., 7 15 r., 8 19 r., 8 58 r., 3 4 pz. p., 8 17 w., 10 3 w. — Jseet no Afareem: 6 21 r., 7 26 r., 8 30 r., 9 9 r., 1 34 pz. p., 3 58 pz. p., 6 1 w., 7 35 w., 8 28 w., 9 46 w., 10 1 w. — Jseet no Karlsbades: 6 29 r., 7 34 r., 8 38 r., 9 17 r., 1 42 pz. p., 4 6 pz. p., 6 19 w., 7 44 w., 8 36 w., 9 53 w., 10 23 w. — Jseet no Dubulteem: 6 40 r., 7 42 r., 8 46 r., 9 25 r., 1 50 pz. p., 4 18 pz. p., 6 27 w., 7 5 w., 8 45 w., 10 1 w., 10 34 w. — Jseet no Majoreem: 6 47 r., 7 49 r., 8 52 r., 9 32 r., 1 57 pz. p., 4 28 pz. p., 6 3 w., 8 4 w., 8 55 w., 10 7 w., 10 4 w. — Jseet no Edinburgas: 6 53 r., 7 55 r., 8 57 r., 9 38 r., 2 3 pz. p., 4 34 pz. p., 6 40 w., 8 10 w., 9 3 w., 10 12 w., 10 51 w. — Jseet no Bilderlineem: 7 r., 8 2 r., 9 3 r., 9 46 r., 1 10 pz. p., 4 45 pz. p., 6 48 w., 8 2 w., 9 15 w., 10 18 w., 11 2 w. — Jseet no Pupes: 8 14 r., 4 58 pz. p. — Jseet no Sasulauka: 7 23 r., 8 26 r., 9 26 r., 10 9 r., 2 33 pz. p., 5 11 pz. p., 7 12 w., 8 48 w., 9 38 w., 10 4 w., 11 27 w. — Jseet no Tornakalna: 7 32 r., 8 36 r., 9 36 r., 10 18 r., 1 42 pz. p., 5 21 pz. p., 7 22 w., 8 5 w., 9 47 w., 10 52 w., 11 37 w. — Nonahk Rigà: 7 40 r., 8 45 r., 9 45 r., 10 26 r., 2 50 pz. p., 5 30 pz. p., 7 3 w., 9 5 w., 9 55 w., 11 w., 11 45 w.

Печатать разрѣшается: Рижскій Полицеймейстеръ Власовскій.

Дозволено цензурою, Рига, 27-го Мая 1891. — Drukets pee B. Dihrika un beedreem Rigà, Todlebena bulwari, Kaulina namà.